

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B. C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

Monday 22 November 1971 (Vol. 33 No. 178 Page 1)

U. B. C.
Vanc. 8
Sep. 30/72

一期星 日二十月一十 年七九一七

郵寄每月二元七角五分
每季八元二角五分
半年十六元五角
全年三十三元
零售每份一毛五分



傳周恩來建議國際會議解決越戰 范文同訪北京 展開重要會議

【東京廿一日美聯社電】據此間收獲河內越南新報社論稱：中國總理周恩來於星期六晚在河內與北越領導人會晤，保證北京堅決支持北越，包括越南、寮國及柬埔寨等國之抗戰。

北京電報報告北越總理范文同在總理周恩來會晤後，在河內發表談話，表示北越與中國在總理周恩來會晤後，將展開重要會議。

周恩來在會晤中，曾向范文同保證，中國將繼續支持北越之抗戰，並保證北越之領土完整。

巴婦產生雙頭怪嬰 出世三天即告死亡

【巴里廿一日法新社電】據此間醫院人員報告，一名巴里婦女在醫院中產下一名雙頭怪嬰，但於三天後因呼吸困難而告死亡。

該醫院人員表示，該名怪嬰有兩個頭，但只有兩個心臟，且兩個頭均能發出聲音。怪嬰在出世後，曾短暫地呼吸過，但隨即陷入昏迷。

美越陸空軍進攻東北

【西貢廿一日美聯社電】南越陸軍五萬餘人，包括前鋒美軍部隊，在空軍支援下，正對北越東部邊境發動進攻。

據此間消息，美軍部隊已佔領北越邊境之重要交通線，並正向北越腹地推進。

印度大軍進襲東巴

【美聯社電】據此間消息，印度大軍正對東巴基斯坦發動進攻，並佔領了重要交通線。

印度軍隊在進攻中，正利用其優勢的炮火及空中力量，對東巴境內之軍事目標進行轟炸。

中國證實最近核後加政府將提抗議

【奧太瓦廿一日加通社電】中國證實最近核後加政府將提抗議，並保證中國將繼續支持北越之抗戰。

中國政府發言人表示，中國將對北越之抗戰提供一切必要之援助，並保證北越之領土完整。

日本測驗原子彈增加

【東京廿一日美聯社電】日本科學界最近宣佈，將增加對原子彈之測驗，以證明其防禦能力。

日本科學界表示，將利用其先進之技術，對原子彈之威力進行進一步之研究。

香港感冒襲擊匈牙利

【布達佩斯廿一日美聯社電】匈牙利衛生局報告，香港感冒正襲擊匈牙利，已造成數百人病倒。

衛生局官員表示，該種感冒具有高度傳染性，且症狀嚴重，目前尚無有效之治療方法。

日建世界最長隧道 穿過海峽長廿三里

【東京廿一日美聯社電】日本正在興建一條世界最長之海底隧道，連接北海道與本州。

該隧道全長三十三點六公里，預計將於一九七七年完工。

台灣中航客機失蹤 廿五人或葬身海峽

【香港廿一日美聯社電】台灣中華航空公司一架客機，在飛往台北途中失蹤，機上廿五人可能葬身海峽。

該客機於廿日上午在澎湖附近失蹤，至今已超過廿四小時，仍未尋獲。

中國代表符浩指責 印度干涉巴國內政

【聯合國廿一日大會電】中國代表符浩在聯合國大會中，指責印度干涉巴基斯坦內政。

符浩表示，印度之干涉行為嚴重違反了國際法，並對巴基斯坦之穩定構成了威脅。

奧地利大使抵北京

【香港廿一日美聯社電】奧地利新任駐華大使，於廿一日抵達北京。

該大使在抵京後，隨即與中國政府官員會晤，並表示將致力於發展中奧兩國之友好關係。

中國羽球隊兩健將 古壁城友賽又大捷

【古壁城廿一日美聯社電】中國羽球隊在古壁城友賽中，再次取得勝利。

中國隊在比賽中展現了強大的實力，最終以三比零的比分擊敗了對手。

卑詩大學兩經濟教授分析中加貿易問題 本省輸華物品激增

【溫哥華廿一日美聯社電】卑詩大學兩名經濟學教授，發表報告指出，中加貿易問題日益複雜，本省輸華物品激增。

報告指出，隨著中加貿易關係的日益密切，本省對華出口產品之種類及數量均呈現增長趨勢。

國際航空協會決定 開除台灣迎接北京

【滿地可廿一日美聯社電】國際航空協會決定，開除台灣，並迎接北京。

協會表示，將停止與台灣之航空聯繫，並恢復與中國之正常航空往來。

以總理探中國觀感 企圖採取外交行動

【台北廿一日美聯社電】台灣政府正企圖採取外交行動，以探詢中國對台灣之觀感。

台灣政府表示，將通過多種途徑，了解中國對台灣之最新動態及政策走向。

被劫匪鎗傷警察 當時難認匪是逃犯

【溫哥華廿一日美聯社電】一名警察在執勤時被劫匪鎗傷，當時難認匪是逃犯。

警方表示，該名警察在巡邏時，突遭兩名持槍男子襲擊，目前傷勢穩定。

謀殺兩名男女學生 兇犯被判終身監禁

【溫哥華廿一日美聯社電】謀殺兩名男女學生之兇犯，被判終身監禁。

法院在審理後認為，該名兇犯罪大惡極，必須受到法律之嚴懲。

摩托警士奮勇搶救 在火焚木屋中小孩

【溫哥華廿一日美聯社電】一名摩托警士奮勇搶救，在火焚木屋中救出小孩。

該名警士在發現火警後，立即趕到現場，並成功將被困在火中之一名小孩救出。

新例貨車載重限制 大有危及公路安全

【溫哥華廿一日美聯社電】新例貨車載重限制，大有危及公路安全。

有關部門表示，新規定將導致貨車超載現象更加嚴重，對公路設施造成巨大壓力。

郵員工會抗議政府 或者可能輪流罷工

【奧太瓦廿一日加通社電】郵員工會抗議政府，或者可能輪流罷工。

工會表示，政府之新政策嚴重損害了員工之利益，員工將採取罷工行動。

市中心區工作市民 接受免費照肺檢驗

【溫哥華廿一日美聯社電】市中心區工作市民，接受免費照肺檢驗。

衛生局為提高市民之健康意識，特別在市中心區開展了免費照肺檢驗活動。

被劫匪鎗傷警察 當時難認匪是逃犯

【溫哥華廿一日美聯社電】一名警察在執勤時被劫匪鎗傷，當時難認匪是逃犯。

警方表示，該名警察在巡邏時，突遭兩名持槍男子襲擊，目前傷勢穩定。

謀殺兩名男女學生 兇犯被判終身監禁

【溫哥華廿一日美聯社電】謀殺兩名男女學生之兇犯，被判終身監禁。

法院在審理後認為，該名兇犯罪大惡極，必須受到法律之嚴懲。

摩托警士奮勇搶救 在火焚木屋中小孩

【溫哥華廿一日美聯社電】一名摩托警士奮勇搶救，在火焚木屋中救出小孩。

該名警士在發現火警後，立即趕到現場，並成功將被困在火中之一名小孩救出。

新例貨車載重限制 大有危及公路安全

【溫哥華廿一日美聯社電】新例貨車載重限制，大有危及公路安全。

有關部門表示，新規定將導致貨車超載現象更加嚴重，對公路設施造成巨大壓力。

郵員工會抗議政府 或者可能輪流罷工

【奧太瓦廿一日加通社電】郵員工會抗議政府，或者可能輪流罷工。

工會表示，政府之新政策嚴重損害了員工之利益，員工將採取罷工行動。

謀殺兩名男女學生 兇犯被判終身監禁

【溫哥華廿一日美聯社電】謀殺兩名男女學生之兇犯，被判終身監禁。

法院在審理後認為，該名兇犯罪大惡極，必須受到法律之嚴懲。

摩托警士奮勇搶救 在火焚木屋中小孩

【溫哥華廿一日美聯社電】一名摩托警士奮勇搶救，在火焚木屋中救出小孩。

該名警士在發現火警後，立即趕到現場，並成功將被困在火中之一名小孩救出。

新例貨車載重限制 大有危及公路安全

【溫哥華廿一日美聯社電】新例貨車載重限制，大有危及公路安全。

有關部門表示，新規定將導致貨車超載現象更加嚴重，對公路設施造成巨大壓力。

郵員工會抗議政府 或者可能輪流罷工

【奧太瓦廿一日加通社電】郵員工會抗議政府，或者可能輪流罷工。

工會表示，政府之新政策嚴重損害了員工之利益，員工將採取罷工行動。

市中心區工作市民 接受免費照肺檢驗

【溫哥華廿一日美聯社電】市中心區工作市民，接受免費照肺檢驗。

衛生局為提高市民之健康意識，特別在市中心區開展了免費照肺檢驗活動。

被劫匪鎗傷警察 當時難認匪是逃犯

【溫哥華廿一日美聯社電】一名警察在執勤時被劫匪鎗傷，當時難認匪是逃犯。

警方表示，該名警察在巡邏時，突遭兩名持槍男子襲擊，目前傷勢穩定。

謀殺兩名男女學生 兇犯被判終身監禁

【溫哥華廿一日美聯社電】謀殺兩名男女學生之兇犯，被判終身監禁。

法院在審理後認為，該名兇犯罪大惡極，必須受到法律之嚴懲。

摩托警士奮勇搶救 在火焚木屋中小孩

【溫哥華廿一日美聯社電】一名摩托警士奮勇搶救，在火焚木屋中救出小孩。

該名警士在發現火警後，立即趕到現場，並成功將被困在火中之一名小孩救出。

新例貨車載重限制 大有危及公路安全

【溫哥華廿一日美聯社電】新例貨車載重限制，大有危及公路安全。

有關部門表示，新規定將導致貨車超載現象更加嚴重，對公路設施造成巨大壓力。

郵員工會抗議政府 或者可能輪流罷工

【奧太瓦廿一日加通社電】郵員工會抗議政府，或者可能輪流罷工。

工會表示，政府之新政策嚴重損害了員工之利益，員工將採取罷工行動。

市中心區工作市民 接受免費照肺檢驗

【溫哥華廿一日美聯社電】市中心區工作市民，接受免費照肺檢驗。

衛生局為提高市民之健康意識，特別在市中心區開展了免費照肺檢驗活動。

被劫匪鎗傷警察 當時難認匪是逃犯

【溫哥華廿一日美聯社電】一名警察在執勤時被劫匪鎗傷，當時難認匪是逃犯。

警方表示，該名警察在巡邏時，突遭兩名持槍男子襲擊，目前傷勢穩定。

謀殺兩名男女學生 兇犯被判終身監禁

【溫哥華廿一日美聯社電】謀殺兩名男女學生之兇犯，被判終身監禁。

法院在審理後認為，該名兇犯罪大惡極，必須受到法律之嚴懲。

亞非兵賽場面動人
港澳參觀團全出席

☆達雲戲院
59 E. HASTINGS ST.

雲高華一華新書局

金 G. KEE
13
新辦到

轉載

一觸即發的印巴戰爭危機

【上】 (洪少)

巴基斯坦的聯合通訊社昨日引述「伊斯蘭馬德」可薩人士的語說：「印度已集結了五十萬以上的軍隊，準備攻擊東、西巴基斯坦。軍隊在西巴基斯坦邊境一帶，印度已集結了十個步兵師，三個步兵旅，一個裝甲師，四個獨立裝甲旅，一個傘兵旅，兩個突擊營，和五十四營以上的境界安全部隊。」



各地通訊

【接轉載版】東巴基斯坦方面，六師巴基斯軍除了對對優勢的印度軍之外，還要應付東巴基斯坦境內的六萬政府游擊隊(自稱為孟加拉解放軍)情勢非常惡劣。

郵局工人要求加薪 當局拖延引起不滿

【續】四個月來，市面物價又進一步上漲，工人生活益趨困難，工會為了關心工人生活疾苦，廣泛和深入聽取工人意見，不少工友認為目前物價不斷上漲，郵政局應迅速接納工人目前提出的加薪要求。

大福中區酒店地皮 拍賣底價五千萬元

【港訊】港島夏道與美利道交接處一幅官地，將於十一月十三日(星期一)下午二時在大會堂舉辦公開拍賣。

哀謝

先嚴譚大威號烈馬公府君之喪，經於十一月十日(下午一時)在殯儀館舉行喪禮，安葬於山景墓園，叨蒙宗親戚友、惠賜輓聯花圈，親臨執紼，素車隨送，厚誼隆情，殞存均感，謹此哀謝。

聲藝電視公司 SOUND CRAFT T. V. LTD. 1820 Lonsdale Ave. North Vancouver Phone 987-8811 or 985-9831

醫中 鳳金林 雄國會 2042 FRANKLIN ST., VAN. 6, B. 電話 254-4618

鑽石樓 New Diamond Restaurant 555 Gore Ave., Phone: 685-0727

PENDER CENTRE SERVICE STATION & PARKING GARAGE 570 CARRALL ST. (AT PENDER) VANCOUVER, B. C. Telephone: 685-6228

華登實業公司 WEST-EAST REALTY LTD. 551 W. BROADWAY 公司電話 873-1881

BAMBOO TERRACE 155 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

家之遊旅 WANKOW TOUR & TRAVEL 258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. LTD. 256-262 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. Phone 682-7451

大酒家作風 大眾化價錢 東方情調 氣派豪華

返港特價來回機票 六百四十九元 加幣六百五十五元

移民機位 三百五十八 雷根環球旅遊社啓

買十送一 本號直接由東南亞各地採辦三千多種貨品

翠華園 Pavilion Garden [Restaurant] 509 Main St., Vancouver 4, B. C. 電話: 687-2608

華廈公司 JADE HOUSE LTD. 306 Centre St., S. Calgary 1, Alta. Phone (403) 269-8300 263-8590

利民公司 Lemman Leather Goods Co. 265 E. Hastings St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-8824

利庚公司 GANGLEY TRADING LTD. 777 Beatty St., Vancouver 3, B. C. Phone 687-2651-687-2652

永隆公司 WING LUNG CO. 142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4 B. C. 881-1734

全埠利息最高 一年期六厘 三年期七厘五 四年期七厘半

直接大批來貨 各種祖國貨品 保證貨靚價平

由祖國新到大批 男女皮鞋，貝雕畫，羽毛畫，名貴美觀，價廉款新。

專營國產商品 大量進口批發 全加總代理

新到大幫 唐山冬瓜 新鮮蓮藕 大條鯪魚 大獅頭魚



刻篆石白齊

此謂事，貴痛快，何況刻篆是風雅事，豈是拖泥帶水，做得好的呢？白石老人自述其九十四歲時，「從這話中，我們可以知道老人刻印的工夫是怎樣的。」

老人刻印如寫字一樣，下刀從不重複，還可表現出一種一氣呵成的氣勢，掃除了刻版式的刀法，更沒有了枝離破碎現象，白石老人這種開創性的精神，予淨利落的技巧，淋漓痛快的刀法，是古今來絕無僅有的，而更重要的是老人認真刻印應該注重神韻，揚棄形似，於是老人提出了三點刻印的大忌，他說：「予之刻印，少時即刻章古人篆法，然後即追求刻字之解義，不為「篆」，「作」，「削」三字所害，虛靡精神，人譽之，一笑，人罵之，一笑，白石文抄之，一嘆，老人治印的一貫主張，也對歷來篆刻家一針見血的批評，刻家一針見血的批評，老人提出的一「篆」字，大概是相不形死板的臨摹古人；「作」是不矯揉造作，要選作者本來面目，作品即具有自己的獨特風格，「削」是不像像削什麼似的刻得亮光的，治印並非全是線條的刻畫，而應該含有深厚的意味，古人說：「餘味無窮」便是這意思了，而在此三忌中，老人最恨第一個「篆」字，所以晚年教導學生時，還諄諄的告誡：「刻圖章不要學我，學我就是摹仿，沒有好處，」(見于非闇「感念齊白石老師一文」)

承接木工水電等工程

屋簷溝，去水管，什項利便房間，無論細小工作，免費估價。電話：298-9133

聯太建築公司

(一)建築各款型新屋，建築費由萬多元起。
(二)舊屋層層加建土庫 House Raising
(三)舊屋內外翻新，加建或改建，一切符合新屋規格。
(四)一切土庫商店宿舍裝修。
一切工程備有保險及分期付款。
(每月數千元起) (免費估價)
經理人 MR. DAMBROSKI 或吳志堅
ASSOCIATED PACIFIC CO.
(Building Contractor)
3532 Commercial Dr. Van. 872-1945

格言

一、大丈夫立志定向，當做一件人所不能做的事。
二、少年人宜使志，苦則志定。
三、匹夫一立志，便可參天地。
四、不遇難，亦不從易。
五、天下無難事，只怕不立志。

洪門民治黨支部 達權支社聯合通告

洪門民治黨支部，茲為聯繫黨員，並從新調查，除已個別徵集外，殊恐仍有遺珠，請於每日辦公時間，逕電大漢公報(電話六八五八八九四)與李漢生先生接洽，當可代為登記，希請各黨員儘速辦理，而利公務為荷。
右通告
雲埠民治黨支部男女昆仲叔父台照
雲埠民治黨支部達權支社同啓
公元一九七一年十一月十五日

雲埠民治黨支部 經費鳴謝

公元一九七一年元月至十月止
旅遊協會二百三十九元四角，周金滿二十元，黃金灼，邱國強，鍾鏡，(以上每十元)
林兆光，邱澤，黃鴻，胡儒，譚榜，呂北佑，司徒昌隆，馬若夢，馬汝芬，鄭潤和，周偉雄，陳錦輝，譚喬荷，馬國棟，劉社輝，黃十二，陳健民，(以上每五元)
徐發超，馬明，林三合，周金洪，黃培欣，(以上每三元)
唐自理，周超常，曾傳忠夫婦，(以上每二元五角)
簡積昌，黃寬，李殿，伍寶珍，周瑞輝，(以上每三元)

雲埠洪門體育會 經費鳴謝

公元一九七一年元月至十月止
黃金灼五十元，陳子雄，林普安，邱國強，林伯寬，劉昌，(以上每十元) 袁龍八元五角，胡儒，黃鴻，呂北佑，司徒昌隆，馬若夢，馬汝芬，鄭潤和，周偉雄，陳錦輝，陳鴻，李慎謙，陳建雄，譚喬荷，馬國棟，張其猷，(以上每五元) 馬明四元，周金洪四元，徐發超，胡添福，林三合，(以上每三元) 唐自理二元五角，曾傳忠夫婦二元五角，簡積昌，黃寬，李殿，伍寶珍，周瑞輝，(以上每三元)

針灸專家 德明醫中

樓二號三七三街東定士街
373 E. Hastings St.
電話 684-0652

偏正頭痛 風濕走痛 四肢麻痺 半身不遂 鼻痔常流 耳病耳痛 冷淚自流 大頭疔症 解除一切疾患

中醫張鴻和

中國醫學院畢業
曾在香港行醫二十年
現寓七一七打街東
電話：二五四·式一〇七

跌打跌骨 風濕專家 風痰癱瘓 半身不遂 中風萎縮 口眼歪斜 風濕癱瘓 手脚無力 腰骨痠痛 疼痛不止 筋絡抽縮 逐節走痛

新創辦 北美洲針灸學院

梁覺立 4308 Fraser St. Phone 879-3622
Vancouver 10, B.C. (近 E. 27 Ave.)

曾獲英、美、德、法、日、泰、新西蘭及阿根廷等國醫學界獎贈

中醫陳式永祥

統理男婦兒科鍼灸方脈
現寓：八五〇東二十三街
電話：八七四·一式四五

本人畢業於祖國曾在 檳城 澳門 香港 醫務十餘年專科電針療法

專治：半身不遂 手足麻痺 風濕痛症 哮喘咳嗽 胃痛頭痛 腎虧腰痛 外感傷寒 神經衰弱

聯興公司 RON HING CO.

227 KEEFER ST. VANCOUVER 4, B.C. TEL. 683-4918

本號經營 各國什貨 海味鹹魚 水磨魚蝦 國口鮮肉 生菜瓜菜 名師精製 燒烤肉味 金皇臘腸 貨真價平 零沽批發 一律歡迎

專修住宅普通工程

天面，屋簷溝，去水溝，經驗充足，價錢適宜。電話 874-8753 洽商。

卡技利 中僑雜貨公司

CHONG KEW CO. LTD.
205 CENTRE ST. S. CALGARY 2 ALTA.
TEL: 266-2041 266-2042

本號專營 華洋酒味 名師主理 珍饈貨品 應有盡有 寫字指示 歡迎選購 大量供應 歡迎選購

祖國雜貨 時菜鮮明 燒烤味美 大量供應 歡迎選購

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859
842 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

馳名鹿尾把補丸

為強健身體之寶

前頭有誤，無人敢說，要問前頭之人，水有深淺，方能取渡，鹿尾把補丸，可能補氣補血，強壯身體，能治夜尿過多，及風濕骨痛，飲酒無能，手足困倦，服之功效，藥到病除，如未服過，多不信任，如過水一機，若有僑領及親友服過見功效，方為介紹，方敢直捷來購，茲有美國山且寸埠，周應源，墨國墨市古埠李海濤，墨國未市加利埠，鄭維新，奧地利埠，司徒芝芝，麥祥，卡尼利埠黃世保，亞省山寸埠黃國器，舞市阻埠陳權，雲南華埠梁榮，黃鴻，馬廣榮，伍善予，黃應發，林普安等服鹿尾把補丸見功效，力為介紹，有等隨時恭頌，力行善舉，公佈於社會人士，可能令病者轉服，脫離痛苦，迷津指點，有礙於人，鹿尾把補丸每盒十元。
中國藥房通訊處：
Ging King Hong 154 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

藝術工

承接大小木工工程，新建房屋，土庫裝修，商業門面。
各類美術廣告招牌，價錢公平。

298-7337

Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St., Vancouver 4, B.C. 681-1030

地址：片打東街一〇二號
電話：六八一·一〇三〇

陶陶酒家 大謙小酌 悉從尊便

返港佳音

廉價來回香港噴射機票
美金五百五十元
請打電話或駕臨本社接洽。
太平洋旅行社 林國良 啓

綠發新到 豆菜

國際汽車駕駛學校

INTERNATIONAL DRIVING SCHOOL
地址 386 E. Hastings St. 電話 Phone: 684-3044

本校訓練僑胞駕駛汽車大著成績 茲以擴充校務增聘助教又因 華區改建是以遷於喜市定街 東三八六號電話六八四三 四四照常服務請各界僑胞注意 校長林伯鏡

HONG KONG CONSTRUCTIONS & RENOVATIONS CO.

2431 E. 12 Ave., Vancouver, B.C. 電話 255-2262, 254-2984, 688-9100

香港建築 裝修公司 建築裝修油漆 做木價錢公道 大小工程僑胞 光顧特價優待

周名紹

Richard M. Chow & Co.
130 East Pender Street, Vancouver 4, B.C. 683-5768

均安號 QUON ON COMPANY LIMITED

138 Main St., Vancouver 4, B.C. Telephone: 681-1025 & 681-2785

本號經營旅行業務，歷史悠久，經驗豐富，移民機票由港來加，價錢特別相宜。
遊覽遠東日本 台灣 香港十六天，包括來回飛機位，共收加幣九百九十九元。
來往加東加西美國各埠及環遊世界飛機票常備并代理輪船火車客票

T.P.Y. Travel Service

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. Phone: 683-6654

Agents For Orient & Pacific Lines

地址：片打街東七十號 電話：六八三·五六五六

利源有限公司 Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

各種香煙糖發行 大小光顧一律歡迎 各式九號奇化街 近福街西邊牛欄街口

明和鐵行 Ming Wo Hardware Co.

28 Pender St. East Vancouver 4, B.C. 電話 683-7266

新到 特製鋼質 蝦餃皮夾

有四優點：快捷·便利·工欲善其事，必先利其器·茶樓 家庭 皆宜置備

國信公司 TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89 - E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone 682-2244

新到 參茸藥材 罐頭食品 海味鹹魚 一級粉絲 瓷器用具 顧綉鏡畫 鋁質蒸籠 保暖飯保 驅風藥油 風濕藥膏 新到大幫亞拉市架 正海狗鞭

津津有味譚

(甲)鼻痔(即鼻黏膜炎之類)。
(乙)耳疳(即化膿性中耳炎或外耳道炎)。
(丙)下疳(即下疳)。
(丁)各種膿瘡癤腫。

後期的情況

這時檢查頸項，常有小核，細細撫摸，才能發現，這種小核，比癰核小而硬，是體虛頸部淋巴腺腫大之徵。下午有痛氏三十七度三或三四，好像是肺病症狀，但經X光透視後，肺部並沒有結核，僅是肺門淋巴核腫大，即是所謂「肺門核大」的証候。如果不加治療，食慾大減，連糖食麵包都不感有味，幼嬰們會無故咬人狂人，幼童則常啼哭，煩躁易怒，動輒生氣，終日不說一言，性情都會改變的。

古代的形象

我所以舉這二個小例子，只是想說明一件事，這種戰爭，這壯士嗚呼的情形，在中國電影中看到，反而在西方電影中，描述到古代社會中，有類似的現象出現。
西方電影在描述「神秘的東方」時，經常讓匪首出，可是他們拍「十誡」(寶盧)、「埃及妖后」等古裝片時，可以看出那把戲演得，而且演得極其精彩，盡可能把當時的禮教，在電影畫面上表達出來，日本電影在「一」方面，則更詳盡，而我們的電影除李翰祥、胡金銓等在這方面有個人的若干努力，其他是一片混濁。

中西餐館出賣

全年生意七萬五千元，樂生各時代化，有冷氣機，因人力缺乏，迫於割愛，如有僱傭者，請向電話或面議均可。
Bannock Burn, Courtenay, Vancouver Island, B.C.
電話：(日) 338-8888, 888-7555
晚 339-3500

新設睡房出租

環境優美，廚房設備，合身人士，有意者請於十時後電話八七六、四一六
電話：(日) 876-4166

大屋屋主自賣

價銀相宜，交通好，近學校，樓上六房，土庫完成，隨時電話八七九、三七七八
電話：(日) 879-3778

葉仔舖連實業出賣

生意好，有作，後有睡房兩個，每日另半年新屋，在京士威火乃路，三層一廳，庫房有二房，側所開價三萬四千九
電話：八七九、三三二〇
Amet, China, Tel: 879-3320

訃告

不幸重別，奉告無狀，痛延先考廣華號子秀林公府君，於一九七一年十月廿八日因急症逝世，享壽七十七歲，謹擇於十一月廿五日(星期四)上午十二時假座市黨殯儀館舉行喪禮，屆時請親友蒞臨，此訃。

家門不幸

家嚴諱炳字錫昌公府君，於十一月廿八日上午十時卅分，在卑保羅醫院逝世，享壽八十有三歲，不孝等謹擇於十一月廿九日(星期五)下午一時假座市黨殯儀館舉行喪禮，屆時請親友蒞臨，此訃。

孤子

孤子 雷氏 泣淚稽顙
孤子 李氏 泣淚稽顙
孤子 趙君立 泣淚稽顙
孤子 趙君立 泣淚稽顙

招牌老

專修理 及售賣 各種收音機 電唱機 電視機 錄影機 錄影帶 零件 零件 零件

宜勤力，快學生數名

星期日及假期派廣告紙，有意者請下午六時至十時電話：339-3500

華埠商業樓出讓

近華埠商業樓，兩層舖位及二層樓房，年收租一萬零八百元，取價六萬八千九百元，先交現款一萬，銀期八個月，勿失良機，詳情請向：電話八七六、四一六五
唐人街觀大屋，一廳四房，光猛堅固，業主已購新屋，急售，任擇。
細街近廿八街，一廳四房，只開價一萬五千九百元，可以還價，以上請向經紀伍澤森，電話五三三、三八八一
實業公司電話六八八、五八八四

有睡房出租

環境清靜，兩層大房，合身及學生居住，床檯俱備，每日六時後來電
電話：(日) 873-1831

近華埠大房出租

大房出租，有爐，有爐，有意者請向：電話：(日) 873-1831

宜僱住家廚師

有什役，工資優厚，電話：294-4538

裝修字畫鏡架

工作優良，價錢最平，專車接送，歡迎比較，五時後電話三三三、八八八八
電話：(日) 333-8888

大屋屋主自賣

價銀相宜，交通好，近學校，樓上六房，土庫完成，隨時電話八七九、三七七八
電話：(日) 879-3778

新設睡房出租

環境優美，廚房設備，合身人士，有意者請於十時後電話八七六、四一六
電話：(日) 876-4166

葉仔舖連實業出賣

生意好，有作，後有睡房兩個，每日另半年新屋，在京士威火乃路，三層一廳，庫房有二房，側所開價三萬四千九
電話：八七九、三三二〇
Amet, China, Tel: 879-3320

葉仔舖連實業出賣

生意好，有作，後有睡房兩個，每日另半年新屋，在京士威火乃路，三層一廳，庫房有二房，側所開價三萬四千九
電話：八七九、三三二〇
Amet, China, Tel: 879-3320

代東

詹於一九七一年十一月廿六日(星期六)為本黨社舉行喬遷第十九週年紀念慶典，真具薄酌候。
光請
中國洪門民治黨駐加總支部暨各支分部
達權總社暨支社及洪門各級機構叔父昆仲
婦孺姊妹臨臨指導禮儀，屆時榮幸
中國洪門民治黨駐滿地可分部全人敬約
The Chinese Freemasons, 69 LaSalle St. W., Montreal, Que.

本公司

為加國百貨公司
貨價折扣制始創
本公司折扣價時常
為全市最廉
現款交易節約之道
無利息及遞送費用
貨真價實，童叟無欺。
陸海軍公司貨價，比任何人均相宜。
貨物包君滿意，不然原銀奉回。
本公司會替華埠華友服務四十餘年。

ARMY & NAVY DEPT. STORES

668 Columbia New Westminster
VANCOUVER and NEW WESTMINSTER
Canada's Original Discount Department Stores

廣州樓

KWAN CHOW RESTAURANT
251 E. PENDER STREET
CHINATOWN, VANCOUVER
TEL: 687-8501

香港來回特價機票

每星期一班 保證準期起航
另有一年期及農曆年探親來回
廉價機位 詳情請面議或電洽
電話：684-8638

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 E. HASTINGS (Near Nanaimo)
十一月廿四星期三 晚上七時半獻映
彩色潤銀幕歷史宮闈愛情巨片
貂蟬與呂布
主演：張美瑤、楊美瑤、羣主

華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話：681-8531

入息實業有限公司

INCOME REALTY LIMITED
2114A 14th Street N.W.
Calgary, Alta.
Bus. 284-2281
M.L.S. Realtors

朱炎剪髮舖

遷往緬街
六三三二號
由十月廿八日(星期四)復業
照常來往

馬卓波

馬卓波 啟

